

HABITATION

Société canadienne d'hypothèques et de logement

VOTRE LIEN AVEC LE MARCHÉ DE L'HABITATION

Construction résidentielle vive en mars**Marché de l'habitation toujours actif à Victoria**

♦ Dans la région métropolitaine de Victoria, **150 logements ont été mis en chantier en mars** et 240 habitations neuves ont été vendues.

♦ Les mises en chantier de **maisons individuelles** sont descendues à 62 en mars à Victoria. C'est Langford qui en a affiché le plus (20), suivie de Saanich (19).

♦ Les **ventes de maisons individuelles neuves** ont continué de monter en mars, pour se chiffrer à 144, contre 97 en février. Le **prix moyen est descendu** de 453 973 \$, en février, à **372 211 \$**, en mars.

♦ Le **marché des maisons et des duplex neufs est demeuré équilibré**; 72 maisons ont été vendues et 71 étaient en stock.

♦ **L'offre sur le marché des appartements en copropriété neufs est devenue excédentaire.** En effet, le stock de logements nouvellement achevés est monté à 31, et on comptait 706 logements en construction.

♦ En mars, **79 maisons en rangée** étaient en construction, 7 ont été vendues et 19 se trouvaient en stock. **L'offre sur ce marché est donc devenue insuffisante.**

Baisse du prix des maisons à Nanaimo

♦ À Nanaimo, **62 habitations ont été mises en chantier en mars**, contre 91 le mois précédent. Le **prix moyen des logements neufs aussi a diminué**, passant de 335 772 \$, en février, à 319 056 \$, en mars.

♦ Toujours en mars, 70 maisons ou duplex ont été achevés, et 62 ont été vendus. **Ce marché est donc resté équilibré**, les stocks étant demeurés stables.

♦ **Le marché des maisons en rangée neuves a continué d'être aux prises avec une offre insuffisante.** En mars, aucune habitation de ce type n'a été mise en chantier, achevée ou vendue. Il n'y en avait aucune en stock, mais sept étaient en construction.

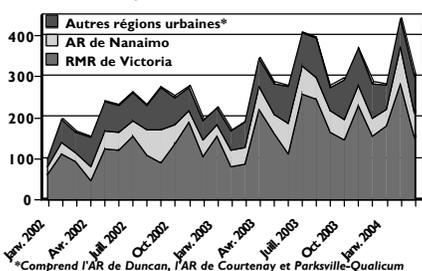
♦ À Nanaimo, **l'offre est demeurée insuffisante également sur le marché des appartements en copropriété.** En mars, on comptait quatre logements en stock, mais aucun en construction; les mises en chantier et les achevements aussi ont été nuls. Renseignements supplémentaires aux **pages 5 à 7.**

Mises en chantier nombreuses sur l'île

♦ En mars, on a enregistré **47 mises en chantier d'habitations à Courtenay-Coxox**, 20 à Duncan et 19 à Parksville-Qualicum.

♦ Sur **l'île de Vancouver**, 1 094 habitations ont été mises en chantier au premier trimestre, soit 81 % de plus qu'un an plus tôt. Il y a eu hausse dans tous les centres urbains, la plus forte ayant été enregistrée à Campbell River, où les mises en chantier ont bondi de 230 %.

Construction résidentielle – île de Vancouver
De janvier 2002 à mars 2004



♦ **La construction résidentielle dans l'île de Vancouver dépasse les niveaux atteints en 2003.**

Peggy Prill – Tél. : (250) 721-9945 Téléc. : (250) 995-2640
SCHL, Analyse de marché, Victoria Tél. : (250) 363-8040
Site Web : www.schl.ca Courriel : pprill@schl.ca

MARS 2004

SOMMAIRE

Faits saillants du mois	1
TABLEAUX STATISTIQUES	
Région métropolitaine de Victoria	
Mises en chantier, achevements et logements en construction	2
Stock et logements écoulés par municipalité ..	3
Île de Vancouver	
Prix des logements neufs, mises en chantier et achevements	4
Mises en chantier, achevements et logements en construction	5
Stock et logements écoulés par municipalité ..	6
Info Marché SCHL et graphiques sur le stock ..	7
Principaux indicateurs économiques et ventes S.I.A.®	8

Babillard de la SCHL à Victoria

♦ **Découvrez le point de vue de la SCHL sur les marchés de l'habitation en 2004.** Communiquez avec Lisa Preston pour commander nos rapports de prévisions. Tél. : (604) 737-4088; courriel : lp Preston@schl.ca

♦ **La SCHL suit l'évolution du secteur de la construction résidentielle.** Le prochain communiqué sur les mises en chantier sera diffusé le 10 mai. Tél. : (250) 363-8045; courriel : p prill@schl.ca

♦ **Renseignez-vous sur le tout nouveau produit d'assurance prêt hypothécaire avec mise de fonds multisource de la SCHL.** Pour ce faire, visitez le site Web de la SCHL, à www.schl.ca, ou appelez au bureau de la SCHL à Victoria, au (250) 363-8040.

♦ **L'Enquête de la SCHL sur le logement des aînés** est en cours. Surveillez la publication des rapports sur les marchés de Vancouver, Victoria et Kelowna, cet été. Communiquez avec Lisa Preston pour commander un exemplaire. Tél. : (604) 737-4088; courriel : lp Preston@schl.ca



RÉGION MÉTROPOLITAINE DE VICTORIA
Mises en chantier/Achèvements/Logements en construction
Mars 2004

	MISES EN CHANTIER							ACHÈVEMENTS							LOGEMENTS EN CONSTRUCTION						
	Indiv.	Jum.	Copr. en rangée	Locatifs en rangée	App. en copropr	App. locatifs	TOTAL	Indiv.	Jum.	Copr. en rangée	Locatifs en rangée	App. en copropr	App. locatifs	TOTAL	Indiv.	Jum.	Copr. en rangée	Locatifs en rangée	App. en copropr	App. locatifs	TOTAL
Ville de Victoria	1	5	0	0	0	0	6	1	2	8	0	151	0	162	11	26	25	0	434	49	545
Oak Bay	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	14	0	0	0	0	0	14
Esquimalt	0	0	0	0	31	0	31	1	0	0	0	0	0	1	12	6	9	0	31	39	97
Saanich	19	0	4	0	0	0	23	6	0	0	0	0	40	46	162	30	26	0	58	0	276
C. Saanich	1	6	3	0	0	0	10	1	0	0	0	0	1	19	8	3	0	42	0	72	
N. Saanich	2	0	0	0	0	0	2	4	0	0	0	0	4	27	0	0	0	0	0	27	
Sidney	0	2	0	0	0	0	2	7	0	0	0	0	7	2	4	10	0	78	54	148	
View Royal	3	0	0	0	0	0	3	8	0	0	0	0	8	33	2	6	0	0	0	41	
Secteur H	1	0	0	0	0	0	1	5	0	0	0	0	5	26	2	0	0	0	0	28	
Highlands	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	3	13	0	0	0	0	0	13	
Langford	20	2	0	0	35	0	57	10	6	0	0	0	16	65	4	0	0	63	0	132	
Colwood	2	0	0	0	0	0	2	5	0	0	0	0	5	27	0	0	0	0	0	27	
Metchosin	2	0	0	0	0	0	2	3	0	0	0	0	3	12	0	0	0	0	0	12	
Sooke	10	0	0	0	0	0	10	15	0	0	0	0	15	59	0	0	0	0	0	59	
Réserve ind.	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	3	6	0	0	0	0	0	6	
TOTAL DU MOIS	62	15	7	0	66	0	150	72	8	8	0	151	40	279	488	82	79	0	706	142	1,497
CUMUL ANNUEL	193	38	16	0	366	0	613	265	19	59	0	179	49	571	---	---	---	---	---	---	---

Données provisoires
Page 2

NOTA : La catégorie des logements locatifs comprend les logements locatifs d'initiative privée, les logements locatifs aidés et les logements coopératifs.

RÉGION MÉTROPOLITAINE DE VICTORIA

Stock et logements écoulés par municipalité

MARS 2004 ET CUMULS ANNUELS 2003 ET 2004

	STOCK DE LOGEMENTS NEUFS							LOGEMENTS NEUFS ÉCOULÉS							
	App. en copropr.	App. locatifs	Copropr. en rangée	Locatifs en rangée	Total collectifs	Indiv. et jumelés	Total	App. en copropr.	App. locatifs	Copropr. en rangée	Locatifs en rangée	Total collectifs	Indiv. et jumelés	Total	
Victoria	26	0	3	0	29	8	37	Victoria	143	0	7	0	150	1	151
C. Saanich	0	0	0	0	0	0	0	C. Saanich	0	0	0	0	0	1	1
Esquimalt	0	0	0	0	0	1	1	Esquimalt	0	0	0	0	0	1	1
Oak Bay	5	0	0	0	5	0	5	Oak Bay	1	0	0	0	1	0	1
Saanich	0	23	16	0	39	19	58	Saanich	0	17	0	0	17	9	26
Sidney	0	0	0	0	0	5	5	Sidney	0	0	0	0	0	5	5
Secteur H	0	0	0	0	0	0	0	Secteur H	0	0	0	0	0	5	5
Highlands	0	0	0	0	0	0	0	Highlands	0	0	0	0	0	4	4
Langford	0	0	0	0	0	10	10	Langford	0	0	0	0	0	15	15
View Royal	0	0	0	0	0	10	10	View Royal	0	0	0	0	0	1	1
N. Saanich	0	0	0	0	0	1	1	N. Saanich	0	0	0	0	0	4	4
Colwood	0	0	0	0	0	3	3	Colwood	0	0	0	0	0	8	8
Metchosin	0	0	0	0	0	0	0	Metchosin	0	0	0	0	0	3	3
Sooke	0	0	0	0	0	9	9	Sooke	0	0	0	0	0	15	15
Réserve indienne	0	0	0	0	0	5	5	Réserve indienne	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL DU MOIS	31	23	19	0	73	71	144	TOTAL DU MOIS	144	17	7	0	168	72	240
Moy. mensuelle 2004	29	8	20	0	57	65	122	Cumul annuel 2004	168	26	58	0	252	268	520
Moy. mensuelle 2003	36	12	5	0	53	52	105	Cumul annuel 2003	25	0	5	0	30	118	148

Nota 1 : Le nombre de logements écoulés est calculé une fois les logements achevés et **ne comprend pas** les logements prévendus.

Nota 2 : Le mode d'occupation correspond au marché auquel est destiné le logement au moment de l'achèvement. Le stock comprend les logements non vendus et non loués.

Données provisoires

Page 3

RÉGION MÉTROPOLITAINE DE VICTORIA

PRIX DES LOGEMENTS NEUFS ÉCOULÉS

	N ^{BRE} DE LOGEMENTS		PRIX MOYEN			PRIX MÉDIAN		
	2003	2004	2003	2004	Var. en %	2003	2004	Var. en %
Janvier	45	80	446,782 \$	378,880 \$	-15.2	387,000 \$	359,900 \$	-7.0
Février	62	97	402,073 \$	453,973 \$	12.9	343,800 \$	385,900 \$	12.2
Mars	52	67	334,101 \$	372 211 \$	11,4	336,000 \$	359 900 \$	7,1
Avril	30		329,913 \$			333,400 \$		
Mai	70		334,910 \$			359,000 \$		
Juin	64		356,838 \$			349,450 \$		
Juillet	78		362,844 \$			332,400 \$		
Août	47		367,773 \$			334,000 \$		
Septembre	84		367,497 \$			356,300 \$		
Octobre	79		368,311 \$			356,400 \$		
Novembre	66		366,450 \$			378,000 \$		
Décembre	72		364,514 \$			334,500 \$		

AR DE NANAIMO

PRIX DES LOGEMENTS NEUFS ÉCOULÉS

	N ^{BRE} DE LOGEMENTS		PRIX MOYEN			PRIX MÉDIAN		
	2003	2004	2003	2004	Var. en %	2003	2004	Var. en %
Janvier	34	32	275,565 \$	299,394 \$	8.6	246,044 \$	282,700 \$	14.9
Février	24	42	222,547 \$	335,772 \$	50.9	194,750 \$	336,200 \$	72.6
Mars	25	48	244,495 \$	319 056 \$	3040.0	226,500 \$	289 400 \$	27,8
Avril	40		240,294 \$			225,450 \$		
Mai	27		277,954 \$			257,000 \$		
Juin	35		287,047 \$			248,500 \$		
Juillet	43		280,030 \$			247,000 \$		
Août	49		267,033 \$			239,900 \$		
Septembre	38		276,826 \$			254,900 \$		
Octobre	44		276,654 \$			255,200 \$		
Novembre	51		330,688 \$			304,600 \$		
Décembre	47		283,463 \$			274,680 \$		

ÎLE DE VANCOUVER

SOMMAIRE DES MISES EN CHANTIER ET DES ACHÈVEMENTS

Cumuls annuels 2003 et 2004

	MISES EN CHANTIER JANVIER-MARS 2004					MISES EN CHANTIER JANVIER-MARS 2003					ACHÈVEMENTS JANVIER-MARS 2004					ACHÈVEMENTS JANVIER-MARS 2003				
	Indiv.	Jum.	En rangée	App.	Total	Indiv.	Jum.	En rangée	App.	Total	Indiv.	Jum.	En rangée	App.	Total	Indiv.	Jum.	En rangée	App.	Total
Campbell River *	27	18	0	21	66	18	2	0	0	20	28	0	0	0	28	24	0	0	0	24
Courtenay	72	16	8	13	109	52	12	5	0	69	78	10	0	0	88	60	10	6	0	76
Parksville/Qualicum	56	10	0	0	66	36	9	0	0	45	59	4	0	0	63	47	4	0	0	51
Nanaimo	149	38	6	0	193	91	20	0	0	111	144	15	7	0	166	86	2	8	21	117
Duncan	38	4	0	0	42	28	5	0	0	33	50	2	0	0	52	16	2	0	0	18
Port Alberni *	5	0	0	0	5	2	2	0	0	4	7	0	0	0	7	3	0	0	0	3
Victoria	193	38	16	366	613	180	18	52	73	323	265	19	59	228	571	173	16	31	43	263
TOTAL	540	124	30	400	1094	407	68	57	73	605	631	50	66	228	975	409	34	45	64	552

ÎLE DE VANCOUVER

Mises en chantier/Achèvements/Logements en construction

Mars 2004

	LOG. EN CONSTR. – FÉVR. 2004					MISES EN CHANTIER					ACHÈVEMENTS					LOG. EN CONSTR. – MARS 2004				
	Indiv.	Jum.	En rangée	App.	Total	Indiv.	Jum.	En rangée	App.	Total	Indiv.	Jum.	En rangée	App.	Total	Indiv.	Jum.	En rangée	App.	Total
Ville de Comox	29	2	8	0	39	11	0	0	13	24	3	0	0	0	3	37	2	8	13	60
Ville de Courtenay	67	40	12	40	159	12	4	0	0	16	18	2	0	0	20	61	42	12	40	155
Cumberland	2	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	2
Comox Strath, secteur	17	0	0	0	17	1	0	0	0	1	2	0	0	0	2	16	0	0	0	16
Comox Strath, secteur	34	0	0	0	34	6	0	0	0	6	5	0	0	0	5	35	0	0	0	35
Réserve indienne	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1
AR de Courtenay	150	42	20	40	252	30	4	0	13	47	28	2	0	0	30	152	44	20	53	269
Ville de Parksville	38	28	9	0	75	12	0	0	0	12	13	0	0	0	13	37	28	9	0	74
Ville de Qualicum	23	2	0	0	25	1	0	0	0	1	5	0	0	0	5	19	2	0	0	21
Nanaimo, secteur G	31	18	0	0	49	6	0	0	0	6	7	0	0	0	7	30	18	0	0	48
Parksville-Qualicu	92	48	9	0	149	19	0	0	0	19	25	0	0	0	25	86	48	9	0	143
Ville de Nanaimo	150	32	10	0	192	34	0	0	0	34	48	10	0	0	58	136	22	10	0	168
Nanaimo, secteur A	13	0	0	0	13	2	0	0	0	2	1	0	0	0	1	14	0	0	0	14
Nanaimo, secteur B	36	0	0	0	36	7	0	0	0	7	3	0	0	0	3	40	0	0	0	40
Nanaimo, secteur D	15	0	0	0	15	4	0	0	0	4	4	0	0	0	4	15	0	0	0	15
Nanaimo, secteur E	45	20	0	0	65	15	0	0	0	15	4	0	0	0	4	56	20	0	0	76
AR de Nanaimo	259	52	10	0	321	62	0	0	0	62	60	10	0	0	70	261	42	10	0	313
North Cowichan	55	14	0	7	76	19	0	0	0	19	12	2	0	0	14	62	12	0	7	81
Ville de Duncan	3	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	3
Cowich. Valley, sect. D	14	0	0	0	14	4	0	0	0	4	5	0	0	0	5	13	0	0	0	13
Cowich. Valley, sect. E	9	0	0	0	9	2	0	0	0	2	1	0	0	0	1	10	0	0	0	10
AR de Duncan	81	14	0	7	102	25	0	0	0	25	18	2	0	0	20	88	12	0	7	107
TOTAL	582	156	39	47	824	136	4	0	13	153	131	14	0	0	145	587	146	39	60	832

Données provisoires
Page 5

AR DE NANAIMO

Stock et logements écoulés par municipalité

MARS 2004 ET CUMULS ANNUELS 2003 ET 2004

STOCK DE LOGEMENTS NEUFS								LOGEMENTS NEUFS ÉCOULÉS							
	App. en copropr.	App. locatifs	Copropr. en rangée	Locatifs en rangée	Total collectifs	Indiv. et jumelés	Total		App. en copropr.	App. locatifs	Copropr. en rangée	Locatifs en rangée	Total collectifs	Indiv. et jumelés	Total
Ville de Nanaimo	1	0	0	0	1	24	25	Nanaimo	0	0	0	0	0	51	51
Nanaimo, A,B,D,E	3	0	0	0	3	5	8	Nanaimo, A,B,D,E	0	0	0	0	0	11	11
TOTAL	4	0	0	0	4	29	33	TOTAL	0	0	0	0	0	62	62
Moy. mensuelle 2004	4	0	0	0	4	23	27	Cumul annuel 2004	1	0	7	0	8	148	156
Moy. mensuelle	44	0	4	0	48	30	78	Cumul annuel 2003	1	21	15	0	37	93	130

AR DE COURTENAY

Stock et logements écoulés par municipalité

MARS 2004 ET CUMULS ANNUELS 2003 ET 2004

STOCK DE LOGEMENTS NEUFS								LOGEMENTS NEUFS ÉCOULÉS							
	App. en copropr.	App. locatifs	Copropr. en rangée	Locatifs en rangée	Total collectifs	Indiv. et jumelés	Total		App. en copropr.	App. locatifs	Copropr. en rangée	Locatifs en rangée	Total collectifs	Indiv. et jumelés	Total
Ville de Comox	0	0	0	0	0	2	2	Ville de Comox	0	0	0	0	0	5	5
Courtenay	0	0	4	0	4	8	12	Courtenay	0	0	0	0	0	19	19
Cumberland	0	0	0	0	0	0	0	Cumberland	0	0	0	0	0	0	0
Comox Strath,	0	0	0	0	0	2	2	Comox Strath,	0	0	0	0	0	5	5
Rés. indienne	0	0	0	0	0	0	0	Rés. indienne	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	4	0	4	12	16	TOTAL	0	0	0	0	0	29	29
Moy. mensuelle 2004	0	0	5	0	5	12	17	Cumul annuel 2004	0	0	5	0	5	88	93
Moy. mensuelle 2003	12	0	3	0	15	35	50	Cumul annuel 2003	1	0	4	0	5	68	73

Nota 1 : Le nombre de logements écoulés est calculé une fois les logements achevés et **ne comprend pas** les logements prévendus.

Nota 2 : Le mode d'occupation correspond au marché auquel est destiné le logement au moment de l'achèvement. Le stock comprend les logements non vendus et non loués.

Données provisoires

Page 6

Info Marché de la SCHL

VICTORIA ET NANAIMO

Logements neufs pour propriétaires-occupants

MARS 2004

À noter

RÉGION MÉTROPOLITAINE DE VICTORIA

	Achevés et inoccupés ¹	En construction	Offre totale	Log. écoulés ² par mois, prévisions	Durée de l'offre (en mois)	Surplus/déficit ³ (en mois)	État du marché ⁴
Indiv. et jumelés	71	570	641	89	7.2	0.2	Marché équilibré
Copropr. en rangée	19	79	98	13	7.5	-2.5	Tend vers une offre insuffisante
App. en copropr.	31	706	737	38	19.4	5.4	Offre excédentaire

À noter

AR DE NANAIMO

	Achevés et inoccupés ¹	En construction	Offre totale	Log. écoulés ² par mois, prévisions	Durée de l'offre (en mois)	Surplus/déficit ³ (en mois)	État du marché ⁴
Indiv. et jumelés	29	303	332	40	8.3	1.3	Marché équilibré
Copropr. en rangée	0	7	7	2	3.5	-7.5	Offre insuffisante
App. en copropr.	4	0	4	2	2.0	-11.0	Offre insuffisante

¹⁻⁴ Voir les définitions de la SCHL.

VICTORIA ET NANAIMO

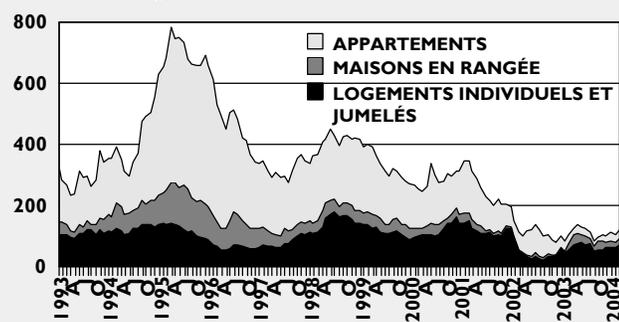
Stock de logements neufs

DE JANVIER 1993 À MARS 2004

RÉGION MÉTROPOLITAINE DE VICTORIA

De janvier 1993 à mars 2004

Logements nouvellement achevés et non écoulés



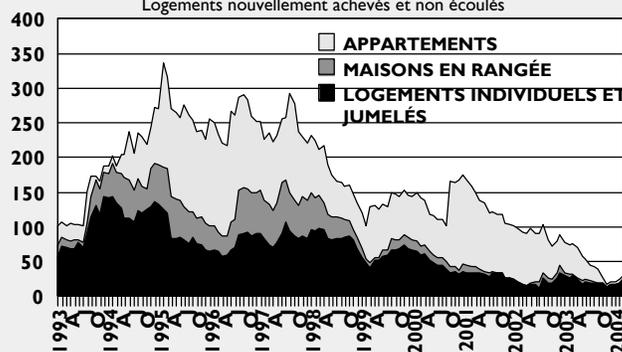
SCHL, Analyse de marché, Victoria, (250) 363-8040

♦ Le stock de logements neufs à Victoria affiche une légère hausse.

AR DE NANAIMO

De janvier 1993 à mars 2004

Logements nouvellement achevés et non écoulés



SCHL, Analyse de marché, Victoria, (250) 363-8040

♦ Le stock d'habitations reste maigre à Nanaimo.

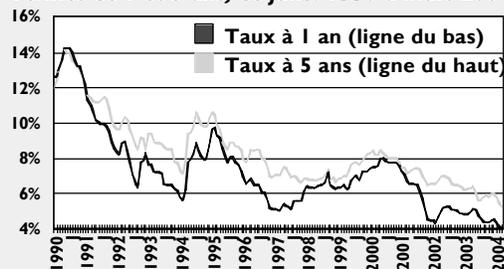
Données provisoires

Page 7

PRINCIPAUX INDICATEURS ÉCONOMIQUES

TAUX HYPOTHÉCAIRES

Termes de 1 et 5 ans, de janv. 1990 à mars 2004

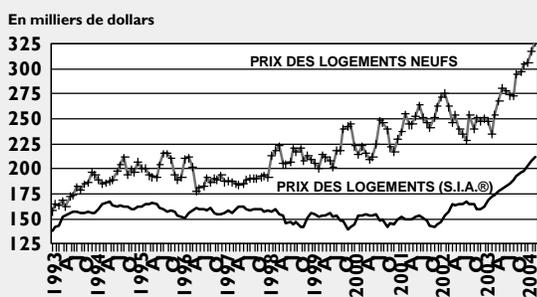


SCHL, Analyse de marché, (250) 363-8040

- ◆ Les taux hypothécaires sont exceptionnellement bas.

NANAIMO

Évolution du prix moyen des logements, de janv. 1993 à mars 2004

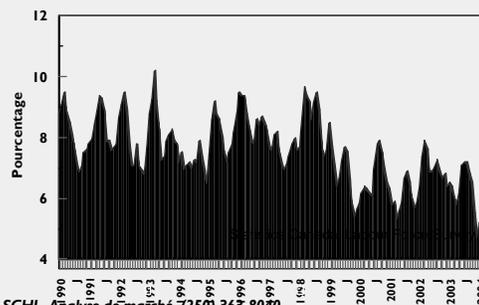


NOTA : Tendances établies à partir des moyennes mobiles de 3 mois
SCHL, Analyse de marché, (250) 363-8040 SOURCES : chambre imm. de l'île de Vancouver, SC

- ◆ Les prix des habitations continuent d'augmenter à Nanaimo.

RÉGION MÉTROPOLITAINE DE VICTORIA

Taux de chômage : de janv. 1990 à mars 2004

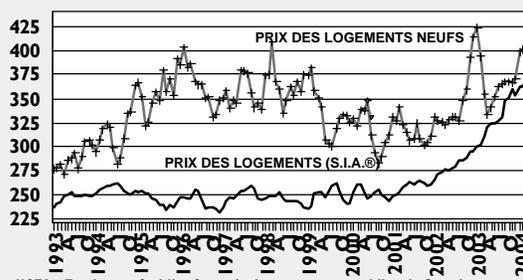


SCHL, Analyse de marché, (250) 363-8040

- ◆ Le taux de chômage est relativement faible à Victoria.

RÉGION MÉTROPOLITAINE DE VICTORIA

Évolution du prix moyen des logements, de janv. 1993 à mars 2004
En milliers de dollars



NOTA : Tendances établies à partir des moyennes mobiles de 3 mois
SCHL, Analyse de marché (250) 363-8040 SOURCES : chambre imm. de Victoria, SCHL

- ◆ Les prix des habitations demeurent élevés à Victoria.

Marchés de l'habitation dans l'île de Vancouver

VENTES S.I.A.® MAISONS INDIVIDUELLES	Mars 2004				De janvier à mars 2004			
	Ventes mars 2004	Var. en % par rapport à mars 2003	Prix moyen mars 2004	Var. en % par rapport à mars 2003	Cumul des ventes	Var. en % Cumuls 2003-2004	Prix moyen Cumul	Var. en % Cumuls 2003-2004
Région métropolitaine de Victoria	512	28%	361,220 \$	14%	1,084	8%	363,291 \$	24%
Nanaimo	165	70%	215,736 \$	30%	371	25%	209,983 \$	24%
Duncan-Cowichan Valley	95	19%	195,950 \$	11%	214	7%	196,627 \$	7%
Port Alberni*	41	116%	118,003 \$	4%	79	93%	117,427 \$	8%
Parksville-Qualicum Beach	86	23%	251,181 \$	33%	196	25%	236,735 \$	21%
Comox Valley	83	43%	204,659 \$	15%	208	32%	199,903 \$	18%
Campbell River	53	23%	168,216 \$	11%	114	21%	167,067 \$	15%

* Nota : Les données du S.I.A.® ne représentent qu'une partie du total des ventes conclues à Port Alberni.

S.I.A.® : Le Service inter-agences® (S.I.A.®) est une marque de commerce enregistrée de l'Association canadienne de l'immeuble (ACI). Les données sont fournies par les chambres immobilières de Victoria et de l'île de Vancouver.

© 2004, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La reproduction, le stockage dans un système de recherche documentaire ou la transmission d'un extrait quelconque de cet ouvrage, par quelque procédé que ce soit, tant électronique que mécanique, par photocopie,

enregistrement ou autre moyen, sont interdits sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Sans que ne soit limitée la généralité de ce qui précède, il est de plus interdit de traduire un extrait de cet ouvrage sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne

d'hypothèques et de logement. Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cet ouvrage sont fondés sur des sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.

